

Versa

Kompaktní vyvrtávací stroj pro výrobce oken a dveří
Compact boring machine for manufacturers of windows and doors.



Versa

VERSA DRILLING

Vrtací verze stroje je navržena pro vrtání kolíkovacích otvorů ve schématu 6 otvorů. Horní a spodní otvory mohou mít různou hloubku, která se nastavuje sérií narážek. Spodní pracovní jednotka s výměnnou hlavou je může střídavě vrtat okenní kliku nebo rohové okenní závěsy.

The drilling version is designed for drilling holes for dowels in scheme of 6 holes. Bottom and top line of holes may have different depths, which are the same as the spacing set by stoppers. The bottom working unit with exchangeable drilling head is intended for boring holes for hinges and for handles.

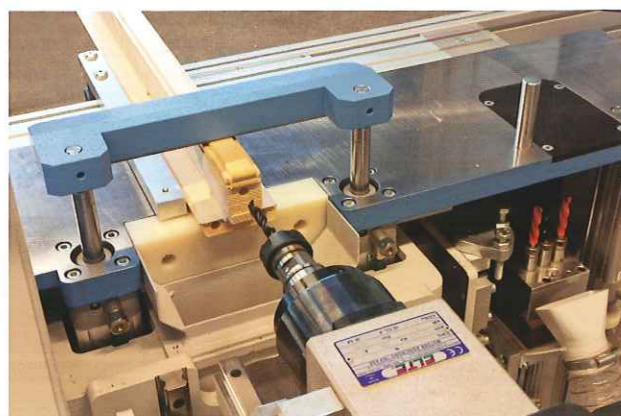
VERSA MILLING

Frézovací verze může vedle kolíkovacích otvorů také frézovat. Příčná pracovní jednotka s 3-osým NC řízením a servo pohonem může vrtat jakékoliv schéma pro kolíkování a také frézovat dlaby pro čepové spoje. Navíc můžeme frézovat otvory pro umístění zámků, dveřních závěsů, šikmé dlaby pro žaluzie a také zaoblovat hranaté čepy.

The milling version allows you to drill holes for dowel connection or mortise slots. The lateral working unit, 3-axis NC controlled by servomotors allows drilling in any schema and mortising slots for tenons. Additionally, you can do door lock pocket milling, hinge seats, bevelled louver mortises and front rounding of tenons.



Pracovní jednotka pro čelní operace
Working unit for head operations



Spodní pracovní jednotka pro vrtání kliky a pantů
Bottom drilling unit for handle and window hinges



Pracovní jednotka s HSK 40A upínačem nástrojů
Working unit with HSK 40A tool holder



Frézování pokosových čepů a dlabů
Milling of bevelled slots and tenons



Příklady opracování

Examples of processing

Stroj navržen pro standardní operace, které se vyskytují při výrobě oken a dveří.

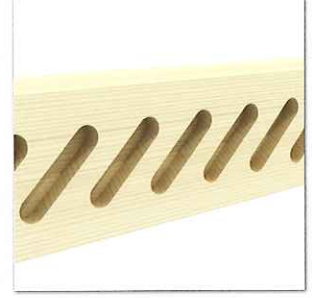
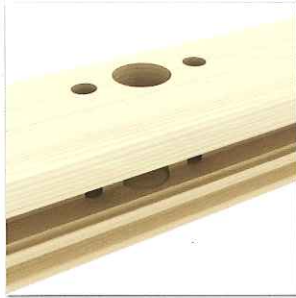
The machine is designed for standard operations in windows and doors manufacturing.

Dlaby pro zaoblené čepy
Mortised slots with rounded tenons

Čelní a podélné vrtání pro kolíkové spoje
Head and longitudinal drilling for dowel connection



Otvory pro okenní kliku, kastlíků a protiplechů zámků, šikmé dlaby žaluzií
Holes for window handle, mortised for door locks cases, bevelled slots for louvres



Vrtané okenní závěsy
Drilled window hinges

Dvevní 3D a ploché závěsy
Door 3D and butt hinges



Podélné frézování a vrtání – elektronicky řízené pravítko se 2 narážkami
Longitudinal milling and drilling - electronic control of the 2 stops fence



Intuitivní řízení stroje pomocí Beckhoff PC 5,7" s touch screen pracuje s daty z programu WinCreator, kde jsou definována makra. Konstrukční spoje, pozice pantů, kliky, zámků jsou odvozeny od rozměru okna. Další možností je ruční umístění maker na opracováváný dílec a vytváření šablon pro další použití.

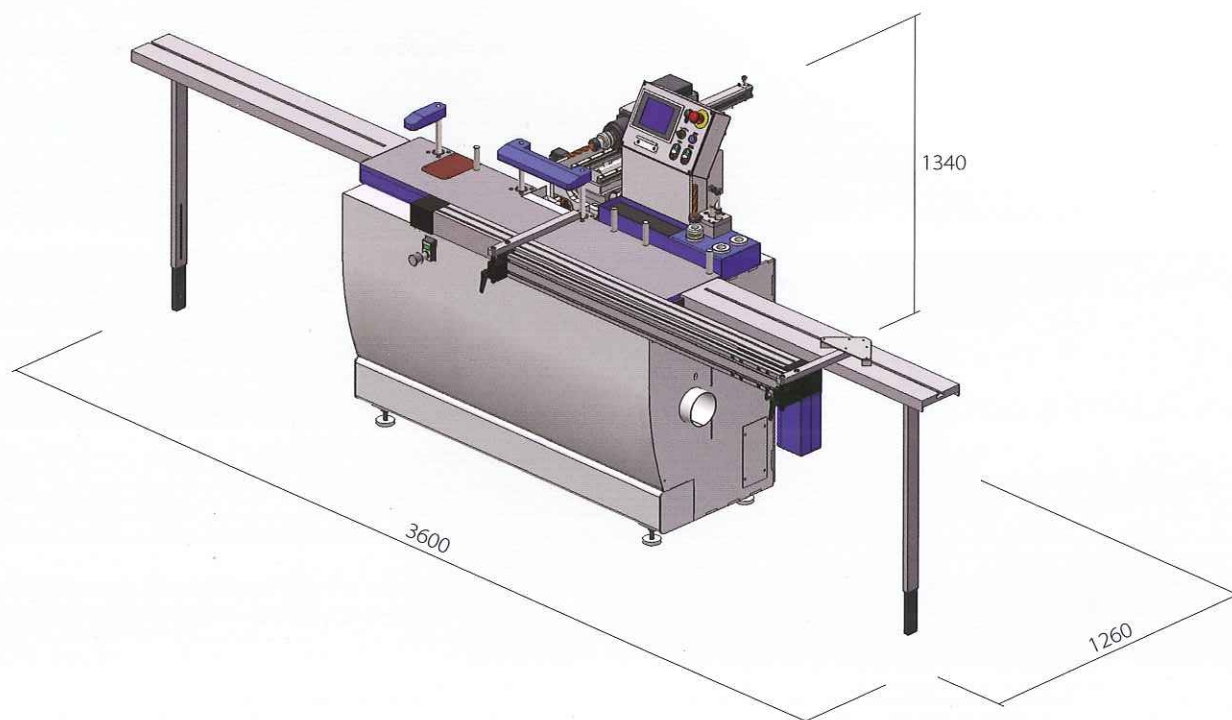
Intuitive control of the machine by Beckhoff PC 5,7" with a touch screen works with data from the WinCreator software where all macros are defined. Construction joints and hinges handle positions are derived from the dimensions and design of windows. Another possibility is a direct insertion of macro on the element and creating templates that are stored in the library for future use.

Technická data

- motor 7,6 kW; 0 ÷ 18000 ot/min; HSK 40A pro ruční výměnu
- max. průměr nástroje 16 mm
- rozsah v X ose: 60-0-60 mm
- rozsah v Z ose: 0-120 mm
- rozsah v Y ose: 0-100 mm
- spodní pracovní jednotka 1,5 kW s výměnnou hlavou pro:
 - klika 12-25-12 (12-12-12) mm; rozteč 21,5 mm
 - miskové kování (na přání podle typu kování)
- elektronické pravítko se 2 narážkami; chod 1550 mm

Technical data

- motor HP 10; 0 ÷ 18000 RPM; HSK 40A for manual tool exchange
- max bits diameter 16 mm
- stroke in X axis 60-0-60 mm
- stroke in Z axis 0-120 mm
- stroke in Y axis 0-100 mm
- bottom working unit HP2 with exchangeable head for:
 - handle 12-25-12 (12-12-12) mm; distance 21,5 mm
 - bowl hinge (optional acc. hardware model)
- electronic fence with two stops; stroke 1550 mm





SOUKUP s.r.o.
Šífařská 1/3, 147 00 Praha 4 - Hodkovičky, Czech Republic
Tel.: +420 241 403 110, fax: +420 241 770 196
E-mail: info@soukup.cz, www.soukup.cz